

سُورَةُ الرَّعْدِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الف۔ لام۔ میم۔ را۔ یہ آیات میں کتاب الہی کی	﴿الْمَدَنِيَّةُ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ﴾
اور جو کچھ نازل کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے	وَالَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
وہ عین حق ہے مگر اکثر انسان نہیں مانتے ①	الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ①
یہ اللہ ہی ہے جس نے بلند کیا آسمانوں کو بغیر ستونوں کے	اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ
(جیسا کہ تم دیکھتے ہو اسے پھر وہ جلوہ فرما ہوا اپنے تختِ سلطنت پر	تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ
اور پابند بنایا اس نے ایک قانون کا آفتاب و مہتاب کو،	وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۗ
ہر ایک چل رہا ہے ایک وقت مقرر تک کے لیے،	كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ
ہر کام کی تدبیر وہی کر رہا ہے کھول کھول کر بیان کرتا ہے نشانیاں	يُبَدِّلُ الْأَمْرَ يُفْصِلُ الْآيَاتِ
شاید کہ تم اپنے رب سے ملاقات کا یقین کر لو ②	لَعَلَّكُمْ بَلِقَاءَ رَبِّكُمْ تُوَقِنُونَ ②
اور وہی ہے جس نے پھیلایا زمین کو اور گاڑ رکھے ہیں	وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ
اس میں پہاڑوں کے ٹکڑے اور (جاری کر دیے) دریا	فِيهَا رِوَاسِيَٰ وَأَنْهَارًا ۗ
اور ہر طرح کے پھلوں کے، پیدا کیے اس (زمین) میں جوڑے	وَمِنْ كُلِّ الشَّجَرِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ
قسم قسم کے، ڈھانپتا ہے وہ رات کو دن پر،	إِثْنَيْنِ يُغِشِّي اللَّيْلَ النَّهَارَ ۗ
بے شک اس میں بہت سی نشانیاں ہیں	إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں ③	لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ③

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَجَوِّرَاتٌ

وَجَنَّتْ مِنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ

صِنَوَانٌ وَعَبِيدُ صِنَوَانٍ يُسْقَى

بِمَاءٍ وَاحِدَةٍ وَنُقْضِلُ

بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ ۝

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

وَإِنْ تَعْجَبُ فَعَجَبٌ

قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا تُرَابًا إِرَانًا

لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ أُولَئِكَ الَّذِينَ

كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۝ وَأُولَئِكَ

الْأَغْلَلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ ۝ وَأُولَئِكَ

أَصْحَابُ النَّارِ ۝ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ

قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ

مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَتُ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ

لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

اور زمین میں حطّے میں ایک دوسرے سے ملے ہوئے،

اور باغ ہیں انگور کے اور کھیتیاں ہیں اور کھجور کے درخت ہیں،

جرّے ہوئے تنوں والے اور اکہرے جو سیراب ہوتے ہیں

ایک ہی پانی سے لیکن فضیلت دیتے ہیں ہم

بعض کو بعض پر ذائقہ کے اعتبار سے،

بے شک اس میں بھی بہت سی نشانیاں ہیں

ان لوگوں کے لیے جو عقل سے کام لیتے ہیں ۝

اور اگر تمہیں تعجب کرنا ہے تو تعجب کے قابل ہے

ان کی یہ بات کہ کیا جب ہو جائیں گے ہم مٹی تو کیا ہم

پیدا کیے جائیں گے از سر نو؟ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے

کفر کیا اپنے رب کے ساتھ اور یہی وہ لوگ ہیں

کہ پڑے ہوں گے طوق ان کی گردنوں میں اور یہ لوگ

جہنمی ہیں، یہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ۝

اور جلدی مچا رہے ہیں یہ لوگ تم سے بُرائی کے لیے

بھلائی سے پہلے حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ بُرّی ہو چکی ہیں

ان سے پہلے بہت سی مثالیں (عذاب کی) اور بے شک تیرا رب

معاف کرنے والا ہے انسانوں کو ان کے ظلم کے باوجود

اور یقیناً تیرا رب بہت سخت عذاب دینے والا بھی ہے ۝

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا

اور کہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے (حق کو ماننے سے) انکار کیا ہے،

لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ

کیوں نہ اتاری گئی اس پر کوئی نشانی اس کے رب کی طرف سے؟

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ

حقیقت یہ ہے کہ تم تو بس خبردار کرنے والے ہو

وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ

اور ہر قوم کے لیے ایک رہنما ہوا ہے ⑤

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ

اللہ ہی جانتا ہے جو کچھ اٹھائے پھرتی ہے ہر

أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ

مادہ (اپنے پیٹ میں) اور جو گھستتا ہے رحموں کے اندر

وَمَا تَزْدَادُهُ وَكُلُّ شَيْءٍ

اور جو بڑھتا ہے اور ہر چیز کے لیے

عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ⑥

اس کے ہاں ایک مقدار مقرر ہے ⑥

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

وہ جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا،

الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ ⑦

وہ بڑا ہے اور ہر حال میں بالاتر رہنے والا ہے ⑦

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ

یکساں ہے (اس کے لیے) تم میں سے خواہ کوئی

أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ

آہستہ بات کرے یا کوئی زور سے (بات کرے)

وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِالْبَيْلِ وَ

اور وہ بھی جو چھپا ہوا ہو رات (کی تاریکی) میں یا

سَارِبٌ بِالنَّهَارِ ⑧

چل پھر رہا ہو دن (کی روشنی) میں ⑧

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ

اس کے مقرر کیے ہوئے نگران لگے ہوئے ہیں بندے کے لگے بھی

وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ

اور اس کے پیچھے بھی جو اس کی دیکھ بھال کرتے ہیں

مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ

اللہ کے حکم سے۔ حقیقت یہ ہے کہ اللہ نہیں بدلتا

مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا

حالت کسی قوم کی جب تک کہ (نہ) بدلے وہ ان (اوصاف) کو جو

بِأَنْفُسِهِمْ ۗ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ

اس میں ہیں، اور جب ارادہ کرتا ہے اللہ کسی قوم کی

سُوًّا فَلَا مَرَدَّ لَهُ ۗ

شامت لانے کا تو نہیں ہے کوئی ٹالنے والا اُس کا،

وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَّالٍ ۝۱۱

اور نہیں ہے اُن کا اللہ کے مقابلہ میں کوئی مددگار ۝۱۱

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا

وہی تو ہے جو دکھلاتا ہے تم کو بجلی، ڈرانے

وَطَمَعًا ۗ وَيُنشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ۝۱۲

اور اُمید دلانے کے لیے اور اُٹھاتا ہے بھاری بادلوں کو ۝۱۲

وَيَسِجُّ الرِّعْدُ بِحَمْدِهِ

اور تسبیح کرتی ہے رعد، اس کی حمد کے ساتھ

وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ ۗ

اور فرشتے بھی (تسبیح کرتے ہیں اُس کی) اُس سے ڈرتے ہوئے

وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا

اور وہی بھیجتا ہے بجلیاں پھر گراتا ہے اُن کو

مَنْ يَشَاءُ ۗ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ ۗ

جس پر چاہے جبکہ وہ جھگڑ رہے ہوتے ہیں اللہ کے بارے میں

وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ ۝۱۳

حالانکہ وہ مالک ہے زبردست قوت کا ۝۱۳

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ ۗ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ

اسی کو پکارنا برحق ہے اور وہ جن کو پکارتے ہیں یہ لوگ

مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ

اللہ کے سوا وہ جواب نہیں دے سکتے اُن کو

بِشَيْءٍ إِلَّا كَبَاسِطٍ

کسی بات کا (انہیں پکارنا تو) ایسا ہے جیسے کوئی شخص پھیلائے

كَفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ

اپنے دونوں ہاتھ پانی کی طرف تاکہ آپہنچے وہ اُس کے مُنہ میں،

وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ ۗ وَمَا دُعَاءُ

اور نہیں ہے وہ پہنچنے والا اُس تک۔ اور نہیں ہے پکارنا

الْكُفْرَيْنِ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝۱۴

کافروں کا مگر بے کار ۝۱۴

اور اللہ ہی کے آگے سجدہ کر رہے ہیں سب جو ہیں آسمانوں میں

اور زمین میں خوشی سے یا زبردستی

اور ان کے سایے بھی (سجدہ کرتے) ہیں صبح و شام ⑮

پُوچھو! کون ہے رب آسمانوں کا اور زمین کا؟

کہو اللہ۔ کو! کیا پھر بھی تم نے بنا رکھے ہیں اللہ کے سوا

ایسے کارساز، جو نہیں اختیار رکھتے خود کو بھی نفع پہنچانے کا

اور نہ نقصان پہنچانے کا؟ کو! کیا برابر ہو سکتا ہے اندھا

اور آنکھوں والا یا کہیں برابر ہو سکتی ہیں تاریکیاں

اور روشنی؟ کیا ٹھہرا رکھے ہیں انہوں نے اللہ کے ایسے شریک

جنہوں نے پیدا کیا ہے کچھ جس طرح اللہ نے پیدا کیا ہے

جس کی وجہ سے مشتبہ ہو گیا ہے تخلیق کا معاملہ ان پر؟

کہو! اللہ ہی ہے پیدا فرمانے والا ہر چیز کا

اور وہ ہے یکتا اور زبردست ⑮

وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ

وَ الْاَرْضِ طَوْعًا وَّ كَرْهًا

وَّ ظَلَمْلَهُمْ بِالْغُدُوِّ وَّ الْاَصَالِ ⑮

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَّ الْاَرْضِ ۚ

قُلِ اللّٰهُ ۚ قُلْ اَفَاتَّخَذُ ثَمَّ مِّنْ دُوْنِهٖ

اَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا

وَّ لَا ضَرًّا ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى

وَالْبَصِيْرُ ۗ اَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمٰتُ

وَالنُّوْرُ ۗ اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاءَ

خَلَقُوْا كَخَلْقِهٖ

فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ۗ

قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۗ

وَّهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ⑮

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ

اُس نے برسایا آسمان سے پانی پھر بہ نکلے

أَوْدِيَةً يُقَدِّرُهَا

ندی نالے (اس کو لے کر) اپنے اپنے ظرف کے مطابق

فَاخْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا ۝

پھر اُوپر لے آیا سیلاب، مچھولا ہوا جھاگ

وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ

اور ان (دھاتوں) میں بھی جن کو گچھلاتے ہیں آگ میں

ابْتِغَاءَ حَلِيَّةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلَهُ ۝

بنانے کے لیے زیور یا سامان، جھاگ اُٹھتا ہے ویسا ہی

كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ ۝

اسی طرح (مثال) بیان کرتا ہے اللہ حق و باطل کی

فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً ۝

سو جو جھاگ ہے وہ تو سوکھ کر زائل ہو جاتا ہے

وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ

اور جو چیز فائدہ پہنچاتی ہے انسانوں کو وہ باقی رہ جاتی ہے

فِي الْأَرْضِ ۝ كَذَلِكَ يَضْرِبُ

زمین میں۔ اسی طرح بیان کرتا ہے

اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝

اللہ مثالیں (تا کہ تم سمجھو) ۱۵

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ ۝

اُن لوگوں کے لیے جنہوں نے قبول کر لی (دعوت) اپنے رب کی،

الْحُسْنَى ۝ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ

بھلائی ہے۔ اور وہ جنہوں نے نہیں قبول کی (دعوت) اس کی

لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ

اگر ہوں اُن کے پاس وہ (خزانے) جو زمین میں ہیں

جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ

سب کے سب اور اتنے ہی اس کے ساتھ (اور بھی)

لَا يَفْتَدُوا بِهِ ۝

توضیر فرمادیے میں سے دیں وہ اُسے (اپنی نجات کے لیے)

أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ ۝

یہی وہ لوگ ہیں کہ (لیا جائے گا) اُن سے بُری طرح حساب

وَمَا أُولَئِكَ بِمُهَادِّ ۝

اور اُن کا ٹھکانا ہوگا جہنم اور وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے ۱۶

أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ
مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ

بجلا وہ شخص جو یہ جانتا ہے کہ جو کچھ نازل کیا گیا ہے تم پر
تمہارے رب کی طرف سے وہ حق ہے،

كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۗ إِنَّمَا

وہ مانند ہو سکتا ہے اُس کے جو اندھا ہو؛ حقیقت یہ ہے کہ

يَنْذَكُرُ أُولَ الْأَلْبَابِ ﴿١٩﴾

سمجھتے تو وہی ہیں جو عقل و شعور کے مالک ہیں ﴿١٩﴾

الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ

جو پورا کرتے ہیں اللہ سے کیے ہوئے عہد کو

وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ ﴿٢٠﴾

اور نہیں توڑتے (اُس عہد کو) مضبوط باندھنے کے بعد ﴿٢٠﴾

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ

اور وہ جو ملاتے ہیں ان (رشتوں) کو، حکم دیا اللہ نے

بِهِ أَنْ يُوْصَلَ وَيَخْشَوْنَ

جن کے باسے میں کہ انہیں ملایا جائے اور ڈرتے ہیں

رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ﴿٢١﴾

اپنے رب سے اور خوف رکھتے ہیں سخت حساب کا ﴿٢١﴾

وَالَّذِينَ صَبَرُوا

اور جو (راہ حق کے مصائب و آلام پر) صبر کرتے ہیں

ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ

رضنا جوئی کے لیے اپنے رب کی اور قائم کرتے ہیں نماز

وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا

اور خرچ کرتے ہیں اس میں سے جو دیا ہے ہم نے اُن کو چھپا کر

وَعَلَانِيَةً وَيُدْرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ

اور علانیہ اور دُور کرتے ہیں بھلائی سے بُرائی کو۔

أُولَئِكَ لَهُمْ عُقُوبَى الدَّارِ ﴿٢٢﴾

یہی ہیں وہ لوگ کہ ہے اُن کے لیے آخرت کا گھر ﴿٢٢﴾

جَنَّتْ عَدْنٍ

(یعنی) ایسے باغ جو ابدی قیام گاہ ہوں گے،

يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ

داخل ہوں گے وہ اس میں اور وہ بھی جو نیک ہوں گے

مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ

اُن کے آباء و اجداد میں سے اور بیویوں میں سے

وَذُرِّيَّتِهِمْ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ

اور اولاد میں سے اور فرشتے آئیں گے

عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾

اُن کے پاس (استقبال کے لیے) ہر دروازے سے ﴿٢٣﴾

اور کہیں گے) سلامتی ہو تم پر بسبب اس صبر کے جو کیا تم نے

بس کیا ہی خوب ہے آخرت کا گھر ﴿۲۶﴾

اور وہ لوگ جو توڑتے ہیں اللہ سے کیے ہوئے عہد کو بعد

اُس کو نچتہ کر لینے کے اور قطع کرتے ہیں ان (رشتوں) کو

کہ حکم دیا ہے اللہ نے اُن کے ملنے کا اور فساد مچاتے ہیں

زمین میں، یہی لوگ ہیں کہ ہے اُن پر لعنت

اور اُن کے لیے ہے بُرا گھر ﴿۲۷﴾

اللہ فراخی دیتا ہے رزق میں جسے چاہے

اور نپاٹتا دیتا ہے (جسے چاہے) اور مگن میں یہ دنیاوی زندگی میں

اور نہیں ہے دنیاوی زندگی آخرت کے مقابلے میں

مگر ایک حقیر نامہ ﴿۲۸﴾

اور کہتے ہیں یہ لوگ جو کافر ہیں کہ کیوں نہیں نازل کی گئی

اس پر کوئی نشانی اس کے رب کی طرف سے۔ کہو! بے شک

اللہ گمراہ کرتا ہے جسے چاہے اور راستہ دکھاتا ہے

اپنی طرف (اُن کے) اُس کو جو رجوع کرتا ہے (اُس کی طرف) ﴿۲۹﴾

(یعنی) وہ لوگ جو ایمان لاتے ہیں اور اطمینان پاتے ہیں

اُن کے دل اللہ کے ذکر سے۔ یاد رکھو اللہ ہی کی یاد سے

اطمینان نصیب ہوتا ہے دلوں کو ﴿۳۰﴾

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ

فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ﴿۲۶﴾

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ

مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا

أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ

فِي الْأَرْضِ ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ

وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴿۲۷﴾

اللَّهُ يُبْسِطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ

وَيَقْدِرُ ۗ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ

إِلَّا مَتَاعٌ ﴿۲۸﴾

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ

عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ ۗ قُلْ إِنْ

اللَّهُ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي

إِلَيْهِ مَنْ آتَابَ ﴿۲۹﴾

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ

قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ ۗ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ

تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿۳۰﴾

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

جو لوگ ایمان لاتے ہیں اور کرتے ہیں نیک کام،

طُوبَىٰ لَهُمْ وَحَسَنُ مَا بِهِمْ

خوش نصیبی ہے اُن کے لیے اور اچھا ٹھکانا ﴿۲۹﴾

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ

اسی طرح رسول بنا کر بھیجا ہے ہم نے تم کو ایک ایسی قوم میں

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِّتَتْلُوا

گذر چکی ہیں اس سے پہلے بہت سی قومیں، تاکہ پڑھ کر سناؤ تم

عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

انہیں وہ (پیغام) جو وحی کیا ہے ہم نے تمہاری طرف

وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ۗ قُلْ هُوَ رَبِّي

حالانکہ وہ انکار کرتے ہیں رحمن کا۔ کہہ دو! وہی میرا رب ہے،

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ

نہیں ہے کوئی معبود اُس کے سوا، اُسی پر میرا بھروسہ ہے

وَأِلَيْهِ مَتَابٌ ﴿۳۰﴾

اور وہی میرا مجا و ماڈلی ہے ﴿۳۰﴾

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ

اور اگر ہوتا کوئی قرآن کہ چلنے لگتے (اس کی تاثیر سے) پہاڑ

أَوْ قَطَّعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِمَةٌ

یا ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتی اس کے زور سے زمین یا بول پڑتے

بِهِ الْمَوْتَىٰ ۗ بَلْ

(اس کے اثر سے) مرے (تب بھی یہ ایمان نہ لاتے) واقعہ یہ ہے کہ

لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَأْتِيسْ

اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے اختیار سارا۔ کیا نہیں اطمینان ہوا

الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ

اُن لوگوں کو جو مؤمن ہیں کہ اگر چاہتا اللہ

لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَلَا يَزَالُ

توضر ہدایت دے دیتا سب انسانوں کو اور ہمیشہ رہیں گے

الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا

یہ کافر لوگ کہ پہنچتی رہے گی اُن کو اُن کرتوتوں کے نتیجے میں

قَارِعَةً ۗ أَوْ تَحُلْ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ

کوئی نکوئی آفت یا نازل ہوتی ہے گی قریب اُن کے گھروں کے

حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ

یہاں تک کہ آپہنچے اللہ کا وعدہ۔ یقیناً اللہ

لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿۳۱﴾

نہیں خلاف کرتا اپنے وعدے کے ﴿۳۱﴾

وَلَقَدْ اسْتَهْزَمْتُم بِرُسُلٍ

مَنْ قَبْلِكَ فَأَمَلَيْتُمْ لِلَّذِينَ

كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتَهُمْ فَكَيْفَ

كَانَ عِقَابِ ۝۳۱

(سخت) تھا میرا عذاب؟ ۳۱

أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ

بِمَا كَسَبَتْ ۚ

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ ۗ

قُلْ سَمُّوهُمْ ۗ أَمْ تُنَبِّئُونَهُ

بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ

أَمْ بظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ۗ

بَلْ زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

مَكْرَهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ ۗ

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ

مِنْ هَادٍ ۝۳۲

کوئی ہدایت دینے والا ۳۲

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ ۗ

وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ وَّاقٍ ۝۳۳

اور نہ ہوگا ان کو اللہ سے کوئی بچانے والا ۳۳

اور بالیقین مذاق اٹایا جا چکا ہے بہت سے رسولوں کا

تم سے پہلے بھی مگر ڈھیل دی ہم نے ان لوگوں کو جنہوں نے

کفر کیا تھا پھر پکڑ لیا ہم نے ان کو۔ پس (دیکھ لو) کیسا

پھر بھلا وہ (ذات) جو نگران ہے ہر جاندار کے اعمال پر

جو اس نے کمائے ہیں (تمہارے ٹھہرائے ہوئے شریکوں جیسی ہوتی ہے)؟

پھر بھی ٹھہرا رکھے ہیں انہوں نے اللہ کے لیے شریک۔

کو (ان سے) ذرا ان کے نام تو لو، کیا خبر دے رہے ہو تم اللہ کو

ایسی بات کی جو نہیں جانتا وہ زمین میں؟

یا محض ایک کہنے کی بات ہے (جس میں حقیقت کوئی نہیں)؟

حقیقت یہ ہے کہ خوشنابنا دیے گئے ہیں ان لوگوں کے لیے جو منکر ہیں

ان کے فریب اور روک دیا گیا ہے انہیں راہِ راست سے

اور جسے گمراہ کر دے اللہ تو نہیں ہے پھر اس کو

ان کے لیے ہے عذاب دنیاوی زندگی میں بھی

اور آخرت کا عذاب اس سے بھی زیادہ سخت ہوگا

کیفیت اس جنت کی جس کا وعدہ کیا گیا ہے اہل تقویٰ سے

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ ۝

(یہ ہے) کہ بہرہی ہوں گی اُن کے نیچے نہریں، اُس کے پھل

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۝ كُلُّهَا

دائمی اور سایے (الازوال)۔ یہ ہے انجام متقی لوگوں کا

ذَائِمٌ وَظِلُّهَا ۝ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا ۝

اور انجام منکرین حق کا ہے جہنم ۱۵

وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ۝

اور وہ لوگ جنہیں دی ہے ہم نے کتاب، خوش ہوتے ہیں وہ

وَالَّذِينَ اتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ

اُس سے جو نازل کیا گیا ہے تم پر اور انہی کے گروہوں میں

بِمَا أَنْزَلْ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْزَابِ

ایسے بھی ہیں جو انکار کرتے ہیں بعض باتوں کا کہہ دو! واقعہ یہ ہے

مَنْ يُنْكِرْ بَعْضَهُ ۝ قُلْ إِنَّمَا

کہ حکم دیا گیا ہے مجھے صرف یہ کہ میں بندگی کروں اللہ کی اور نہ

أَمَرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا

شریک ٹھہراؤں کسی کو، اُس کے ساتھ اُسی کی طرف دعوت دیتا ہوں میں

أَشْرَكَ بِهِ ۝ إِلَيْهِ أَدْعُوا

اور اُسی کی طرف ہے میرا لوٹنا ۱۶

وَالإِلَهِ مَا ب ۝

اور اسی (ہدایت) کے ساتھ نازل کیا ہے ہم نے (تم پر) یہ

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ

فرمانِ عربی اور اگر کہیں پیروی کی تم نے اُن کی خواہشات کی

حُكْمًا عَرَبِيًّا ۝ وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَ هُمْ

اس کے بعد بھی کہ اچکا ہے تمہارے پاس حقیقی علم تو نہ ہوگا تمہارے لیے

بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۝ مَا لَكَ

اللہ کے مقابلے میں کوئی حامی و مددگار اور نہ کوئی بچانے والا ۱۷

مِنَ اللَّهِ مِنْ وَوَلِيِّ وَلَا وَاِق ۝

اور بے شک بھیجے ہیں ہم نے بہت سے رسول تم سے پہلے

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ

اور بنایا تھا ہم نے انہیں بیوی بچوں (والا) اور نہیں

وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً ۝ وَمَا

ہے طاقت کسی رسول کی کہ لادکھائے کوئی نشانی (از خود) بغیر

كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا

اللہ کے اذن کے۔ ہر دور کے لیے ہے ایک کتاب ۱۸

بِإِذْنِ اللَّهِ ۝ لِكُلِّ آجَلٍ كِتَابٌ ۝

يَبْحُوا اللَّهَ مَا بَشَاءُ

اور مٹا دیتا ہے اللہ جو کچھ چاہتا ہے

وَيُثَبِّتُ ۖ وَعِنْدَهُ

اور قائم رکھتا ہے (جو چاہتا ہے) اور اسی کے پاس ہے

أُمُّ الْكِتَابِ ﴿٥١﴾

اصل کتاب ﴿٥١﴾

وَأَنَّ مَا نُرِيكَ

اور (ہمیں اختیار ہے) خواہ دکھادیں ہم تم کو

بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ

کچھ حصہ اس (بڑے انجام) کا جس سے ہم ڈرا رہے ہیں ان کو

أَوْ نَتَوَفَّيْتِكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ

یا اٹھالیں ہم تمہیں، بس تمہارا کام تو پہنچانا ہے

وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٥٢﴾

اور ہمارا کام حساب لینا ہے ﴿٥٢﴾

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ

کیا نہیں دیکھتے کہ ہم چلے آ رہے ہیں اس سرزمین پر

نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۗ

اور تنگ کر رہے ہیں اس (کے دائرے) کو ہر طرف سے

وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ

اور اللہ حکومت کر رہا ہے، نہیں ہے کوئی نظر ثانی کرنے والا

يُحْكِمُهُ ۗ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾

اُس کے فیصلوں پر اور وہ جلد لینے والا ہے حساب ﴿٥٣﴾

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

اور بے شک بڑی چالیں چل چکے ہیں وہ لوگ جو ان سے پہلے تھے

فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا يَعْلَمُ

لیکن فیصلہ کن، چال تو اللہ ہی کی ہے پوری کی پوری، وہ جانتا ہے

مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۗ وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ

جو کماتا ہے ہر نفس اور عنقریب جان لیں گے یہ منکرین حق

لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٥٤﴾

کہ کس کے لیے ہے آخرت کا گھر ﴿٥٤﴾

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا

اور کہتے ہیں وہ لوگ جو انکار کرتے ہیں کہ نہیں ہوتے بھیجے ہوئے (اللہ کے)

قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۗ

کہہ دو! کافی ہے اللہ گواہی کے لیے میرے اور تمہارے درمیان

وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ﴿٥٥﴾

اور (کافی ہے) وہ شخص جس کے پاس ہے آسمانی کتاب کا علم ﴿٥٥﴾